

RURERANGEYO Antoine  
utuye i Sahera  
Comine Mukura  
Prefegitura ya BUTARE.

Butare le 21 Ugushyingo 1973

Nº 5/R.A./1973

Imhamvu:

Kwibutsa ikibazo  
cy'umushahara.

A traiter par
Date envoi : 03-12-73
No Classement : 8359/01/73

*SHIRAMAKA*  
Nyakubahwa Bwana Ministre  
w'Ubucamanza,  
i KIGALI.

Nyakubahwa Bwana Ministre,

Nongeye kubandikira kugira ngo mbibutse ko nta gisubizo ndabona cy'inzandiko ebyili, zerekeye ikibazo cy'umushahara no gusaba kumvanaho guhagalikwa ku mulimo.

Inyandiko imwe ni iyo kuwa 28 kanama 1973, n'urundi Nº 3/R.A./1973 rwo kuwa 5 Nzeri 1973.

Nyakubahwa, mboneye ho no lukwereka copie y'urwandiko Nº 108/G.J./Prés. rwo kuwa 26 Kanama 1973.

Juge Président Gahama Joseph yandikiye Président w'Uruguay rwambere rw'iremezo rwa Butare, andega ibirego by'ibihimbano. Maze wiyumvire amayeli ya Politike y'uhwicanyi akubiyemo; halimo kubeshya, kubeshyera, gusebanya, kwangana no kwanganira abandi.

Kandi lero reka ankorere ibidakwiye, nta mugayo, none se ko yarabonye ukuntu bamunyiciye, bakamunsimbuza bamukuye ku mulimo we ali umwalimu, yalikubura kungilira nabi kandi abona ukuntu Secrétaire régional wa Partie yali anyanze bikomeye ali na we wamusabiraga kunsimbura kuko yali n'uwo mu karere k'iwabo.

Nyakubahwa Bwana Ministre, iyumvire nave ukuntu Gahama yanshebeje bamaze kumunsimbuza, ashaka ukuntu navanwa ku mulimo.

Avuga ko uretse no kuba umucamanza, nta wundi mulimo w'abaturage nalinkwiye kugira mu Gihugu; ubwo akabiterwa n'uko yali yizeye ubuhake bw'abamunsimbuje.

Ibyo kandi akabivuga yirengagije ko uwo mulimo w'ubucamanza nyumazeho imyaka 12, kandi we atarawumarahe bijibura 2. Muli urwa rwandiko rwe Nº 108/G.J./Prés. rwo kuwa 26 Kanama 1972 yerekano urwandiko Nº 129/R.A./1969 ngo nigeze kwandika nsebya abategetsi hoso; mu by'ukuli ni ukumbeshyera ntarwo nigeze nandika, cyakora we n'abarwanashyaka bashobora kuba bararwanditse bakarunyitirira kubera ko bafatanyaga kundwanya bashaka ko mvanwa ku mulimo ngo abe ali we unsimbura.

Muli iyo nyandiko ye akomeza avuga ko mbere yo gukora umulimo w'ubucamanza ngo mba narabanje kureka gukora ibyo mbuzwa n'ingingo ya 35 y'itegeko ryo kuwa 25 Werurwe 1963 lishinga amategeko y'abacamanza.

Nyakubahwa Bwana Ministre, icyo kirego Juge wa Kanto Cyarwa Gahama Joseph yandeze ni kibi cyane ahari kuruta ibyo avuga ko ngo nigeze kwandika nsebya abategetsi bose ngo mbatuka kuko cyo gisobanura ko ndi umwanzi w'Ighugu.

Icyo kirego andega gisobanura ibi bikurikira:  
Abacamanza babujijwe ku buryo bubihanangirije.

- Gutera urusimbi.
- Kwakira cyanga kwaka ruswa ubwabo cyanga bakoresheje undi muntu bihishemo kubera imhamvu bakwishingikirizaho yose.
- Kugira cyanga gufasha amatiku yo kurwanya amategeko, ubutegetsi n'abategetsi bashyizweho, cyanga kuba Repuburika y'Urwanda gusugira no guhamana ubumwe n'ubwigenge bwayo.
- Kwivumbura ku mulimo cyanga gufasha abandi gutegura icyatumwa abacamanza, cyanga abandi bakozi ba Leta bivumburira imilimo yabo.

Nyakubahwa Bwana Ministre, ibyo birego ubona muli iyo nyandiko № 108/G.J./Prés. yo kuwa 28 Kanama 1972 ya Juge Président Gahama Joseph yandeze, ni ibihimbano iyo nza kuba narabikozze, ntabwo mba maze imyaka 12 ku mulimo w'ubucamanza ngo abe ali we waje kubimbonaho aho bamunsimbulije; abantegekaga kuli uwo mulimo baba barabibonye. Murumva rwose ko ibyo birego bishingiye ku nzangano z'ishyali kuko yali amaze kunsimbura tugakomeza gukorana nkaba umusigire we kandi atabyifuzaga; kuko yabonaga ababuranyi bakomeza kubona ko ahali ali jye ukili Juge Président, kubera ko nakomeje kuba Juge suppléant we.

Nyakubahwa Bwana Ministre ndabasaba kwita kuli ako karengane nagiliwe, mukandenganura, cyane cyane kureba imhavu imbuza guhabwa umushahara wanjye, kurinda ko hashira umwaka kandi ingingo ya 44 y'itegeko ryo kuwa 25 werurwe 1963 lishinga amategeko y'abacamanza libisobanura ko ihagalikwa ry'umucamanza litamubuza kubona umushahara we.

Nyakubahwa Bwana Ministre, hali aho bahagalika umucamanza bayuga ko ahagalitswe nta mushahara ? Ibyo bikavuga ko atazahembwa ? Jyewe rero ku rwandiko rumpagalika siko bimeze naguhaye copie y'urwandiko rumpagalika, warabyiboneye ko nagombaga gukomeza guhembwa kugera igihe hazagira ikemezwa ku byo nshinjwa.

Uretse ko niziriye amayeli ya politiki y'ubwanganyi.

Nyakubahwa Bwana Ministre, mbaye mbashimiye kandi nizaye igisubizo.

Imana ibafashe.

RUBERANGEYO Antoine

Bimenyeshe jwe:

- Comité y'Amahoro n'ubumwe  
lw'Ighugu.

i K I G A L I .



REPUBLIKA Y'URWANDA  
URUKIKO RWA KANTO

Copie

Butare kuva 26 Kanama 1972

GWARA.

N° 108/G.J./Prés.

Inshamvu :

Ibyerekeye baruwa

y'ikibazo cya

Ruberangeyo A. yo kuva

24 Kanama 1972.

Bwana Perezida w'Urukiko rwa Mbere  
rw'Iremesee rw'i Butare  
i B U T A R E.-

Bwana Perezida,

Mkulikije baruwa yo kuva 24 Kanama 1972 wandikiwe na Aseseli Ruberangeyo A. ivuga ko abuzwa ubwigenge mw'ica ry'imanza aburanisha, ni uko kugira icyo mbivugaho ali ngombwa naho ubundi mbona byose yarabyivugiye.

Mu gihe ntararangiza rapport yuko yakubitiye mu rukiko umucamanza mugenzi we Cyaminani Th., mbanje gusubiza baruwa yanditse kuva 24 kanama 1972.

Mbere yo kwishingikiliza ku ngingo ya 13 y'Itegeko ryo kuwa 25 Werurwe 1963 lishinga amategeko agenga abacamanza, we ubwe ibye yeli kuyikulikizamo akaba yarabyishe kera, yali akiyi kumenya ingingo ya 31 y'Itegeko ryo kuwa 24 Kanama 1962 ryerekeye imitunganyilize n'ububasha bw'Inkiko muli Republika y'Urwanda, yakubitiraho no kumenya ingingo ya 217 y'Itegeko ryo kuwa 15 Nyakanga 1964 lishinga imiburanishilize y'imanza z'amahugu n'ubucuruzi muli Republika y'Urwanda, nkoko yiliranwa procédure muli Bar ngo niwe ushoboye, maze akabona uko amvugaho ibyengibyo.

Ibyerekeye jusesa imanza yaciye, urwo rubanza narusheshe nte? Keretse niba kurusesa avuga ali uko yarushijwe amajvi na bagenzi be mu gihe cya délibération yarwo, ntirucibwe uko abishaka, nkoko yali asanzwe abigira mu gihe yali umusigire mbere. Yewe, umenya aliyo mpamvu yatumye akubitira mu Rukiko umucamanza mugenzi we Cyaminani Th. kuko alive warwanditsa bamaze kurumurushaho amajvi muli délibération.

Iyo aba yarashoboye gukulikiza ingingo ya 32 niya 33 z'Itegeko ryo kuwa 25 Werurwe 1963 lishinga amategeko agenga Abacamanza, akabuzizwa, jye nave hamenyekana ugira sho abogamira mw'ica ry'imanza.

.../...

Kugirango mushimishe se ni uko kubwe abakize n'abandi bafite ababavuganira alibo bajya batsinda gusa nkuke abyifusa? Naho urubanza rwa Murangi na Bisetsimandwa atangaho urugero, rurabyemeza ntawundi mugabo uko mbibona. Uwareba abe baburanyi bombi Murangi na Bisetsimandwa, urwo rubanza ntirwanwemeza neza ibyo yica mw'iburanisha n'icary'imanza?

Ako gakecuru ashaka kwica ngo nive ushaboeye byongine ntiwabiciroho urubanza? Cyakora jye simbona umeze atya, kugeza ubwo akubitira umucamanza mu Rukiko imbere y'abaturage yali akwiye kubera urugero, uretse no kuba umucamanza ko hali undi mulimo w'abaturage akwiye kugira mu Gihugu. Mbese nimurebe ibaruwa yabandikiye n° 129.../R.A./69 isebya Abategetsi bose. Ibitutsi bilimo biragragaza ukuntu ameze.

Sinilive ntukana nkuze, uretse ko mbere ye kugirango abe yaragerageje gukora umulimo w'Ubucamanza, aba yarabanje kureka nibyo abuzwa n'ingingo ya 35 y'Itegeko ryo kuwa 25 Werurwe 1963 lishinga Amategeko agenga Abacamanza.

Ndi Juji-Perezida w'Urukiko rwa Kanto Cyarwa.

GAHAMA JOSEPH

Bimenyeshejwe : Bwana :

- VICE-PRESIDENT USHINZWE  
UBUYOBOZI BW'INKIKO Z'U RWANDA.
- i N Y A B I S I N D U.
- RUBERANGEYO A. Aseseli mu Rukiko  
rwa Kanto Cyarwa.
- i B U T A R E.